

FOUR
POINTS
BY SHERATON

Shanghai Pudong

福朋喜来登酒店
上海浦东由由

2019年3月21日
新合同

陈微微
康辉集团北京国际会议展览有限公司
上海市浦东新区成山路800号云顶国际大厦11层1103室
手机: 135 6440 3156
邮箱: chenweiwei@cct.cn

尊敬的陈女士:

关于2019年4月15日之康辉集团北京国际会议展览有限公司活动。

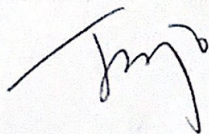
非常感谢您考虑选择上海浦东福朋喜来登由由酒店(以下简称“酒店”)作为您2019年4月15日之活动场所。

附协议书一份,请审查后签署,并于2019年4月2日前回函于我司。

我们期待能为您举办一次成功的活动!

顺祝!

商祺!



克娜伊
客户总监
电话 86 21 5089 9999 分机: 2819
传真 86 21 5839 7749
电子邮件 jojo.ke@sheraton.com



康辉集团北京国际会议展览有限公司
2019年4月15日
2019年3月21日

上海浦东福朋喜来登由由酒店

上海浦东福朋喜来登由由酒店与康辉集团北京国际会议展览有限公司之间的协议

陈微微
康辉集团北京国际会议展览有限公司
上海市浦东新区成山路800号云顶国际大厦11层1103室
手机: 135 6440 3156
邮箱: chenweiwei@cct.cn

克娜伊
上海浦东福朋喜来登由由酒店
浦东南路2111号
上海市浦东新区
电话: 8621 50899999 * 2819
手机: 136 6199 6026
邮箱: jojo.ke@sheraton.com

关于: 2019年4月15日之康辉集团北京国际会议展览有限公司团队活动

本协议由康辉集团北京国际会议展览有限公司("客户")与上海浦东福朋喜来登由由酒店("酒店")订立, 并自2019年4月2日前签回传至酒店之日起生效。

一、住宿安排

预留客房

酒店	房间类型	2019年 4月15日 星期一	房间价格(人民币)
福朋喜来登 四星级酒店	商务客房	120	人民币 600 元净价 包含 1-2 份自助早餐和高速网络

- 以上团队价格已包含 10% 服务费。
- 以上团队价格已包含 6% 增值税。
- 以上团队价格不含佣金
- 以上团队价格已包含 1-2 份在酒店餐厅每日的中西式自助早餐。如需额外早餐上海浦东福朋喜来登由由酒店豪华自助早餐价格为人民币 173 元包含服务费及增值税。
- 以上团队价格包含房间内高速网络。
- 以上每日房间数为最低保证房间数。
- 此团队价仅限于 2019 年 4 月 15 日。

入住及退房时间

入住时间为抵达当日当天下午 15:00 时

退房时间为离店当日中午的 12:00 时

- 客人如需要在 15:00 之前使用客房, 须预订抵达日前一晚的客房
- 客人如于离店当日 12:00 时后但 18:00 时前退房, 将被要求支付额外半天房费。18:00 时之后退房, 则将被收取额外一晚房费

截止日期

最终保留客房所含之预订房间仅保留至"截止时间", 即酒店所在地 2019 年 4 月 8 日下午 5 时。截止时间之前, 若最终预订活动期间 2019 年 4 月 15 日的每日房间数比协议约定的房间数减少数量超过 10 间, 酒店将收取超出部分的每晚房费。

预订程序

以确保订房程序的顺利进行，请在提供给酒店的用房名单按照字母的先后顺序排列。若有超出协议约定的房间需求酒店将根据酒店实际房间情况再定。

酒店将会给您提供一张酒店预定表格样式，如果贵公司决定用自己的表格，请确保酒店收到的是最终表格已包含了所有相关信息。

担保

- 预订可由预付定金及信用卡作为担保。
- 如果所有或部分客房的房费由客人自己承担，酒店将要求客人在预订房间时提供他们的信用卡信息作为担保。
- 客人入住时须提供信用卡或现金作为杂费的抵押，并在离店前结清其住宿费及相应杂费。
- 未作任何信用担保的房间，酒店可以不做任何保留。

迟到取消收费

2019 年 4 月 8 日后通知酒店的任何取消都将作为迟到取消，酒店将收取所有入住期间的房费，并且该房间将被酒店进行重新销售不做保留。

未到预订的追加收费 (No-show)

已确认的预订如发生客人未到，酒店将向康辉集团北京国际会议展览有限公司按每间未到预定客房收取全部预定天数的房费，并且该房间将被酒店进行重新销售不做保留。

提前退房

所有在客人登记入住之后发生的提前退房仍将被收取全额预定天数的房费，并且退房后该房间将被酒店进行重新销售不做保留。

提前入住及延长住宿

如果客人通知要求提前入住或延长入住天数，都将视酒店实际情况并经酒店同意方可提供。

酒店机场接送服务参考项目 (单程每车)

机场 (人民币)	Benz E-CLASS/BMW5 奔驰 E 系列/宝马 5 系	奔驰 S320/280	奔驰 S600	别克 GL8 6 座	考斯特 22 座	金龙客车 45 座
虹桥机场	600	900	4800	700	1600	2000
浦东机场	700	1100	6000	900	2000	2600

- 以上优惠价格已包含 6% 增值税。

二、预付金及支付方式

预定消费

酒店根据本协议所得的收入来源于各种不同消费,包括客房,餐饮和辅助服务收费。根据本协议,酒店预期的预定消费(不包括税费和其它收费)为:

预定客房消费=预留客房的房晚数 X 平均房价:	人民币 72,000
最低会议餐饮消费 = 以承诺的最低会议餐饮消费为基础:	人民币 0
预计的其它消费:	人民币 0
消费总额:	人民币 72,000

付款选项

付款将按照下述方式支付。请勾选适用的选项

客房房费:	☐ 公司	☐ 客人
客房内杂费项目:	☐ 公司	☐ 客人
会议及餐饮:	☐ 公司	☐ 客人
其它费用:	☐ 公司	☐ 客人

定金及支付时间

已签合同的复印件需与定金一起回复为此活动的担保。请注意所有定金一旦收取不予退还,并不可移作他用。定金款额将计入总账并在活动结束后一并结算。

贵公司应按下列时间表支付定金予本酒店

	付款日期	支付金额(人民币)
第一笔定金	2019年4月5日	人民币 57,600 元 (80%总金额)
第二笔定金	2019年4月14日	人民币 14,400 元 (20%总金额) -信用卡授权

超出费用请于团队离店当日在酒店前台全部结清。

所有费用将以人民币结算,若需以外汇结帐,酒店将根据当天银行公布的汇率换算成人民币结算。

无法遵从

为了使酒店可以查阅到是否收到定金,请通过传真或邮件形式把银行汇款凭证等直接提供给酒店。如在上述日期,酒店没有收到贵公司的相应定金或者付款,非常抱歉上述团队的预订将有权在不提前通知贵公司的情况下予以取消保留。恢复预订将在收到贵公司银行汇款凭证后及视酒店客房率而定。

取消和延期的规定

如您在合同签订后取消或部分取消合同(除去不可抗力情形),酒店有权收取违约金,数额自酒店收到公司书面取消通知日起以房费为基础分阶计算。

康辉集团北京国际会议展览有限公司

2019年4月15日

2019年3月21日

上海浦东福朋喜来登由由酒店

如非因不可抗力整个入住取消或延期, 酒店将按以下取消时间表不同程度收取相应违约金:

取消此次活动截止日期	违约金金额(人民币)
合同签订后至2019年4月9日期间	人民币21,600元
2019年4月10日以后	人民币72,000元

总账要求

酒店将为贵公司特别设置一个“总账户”, 由公司支付的项目将直接转至该账户。请于团队入住前3个工作日以书面形式提供授权签字人姓名。

个人账务

入住期间, 每位住在本酒店的客人将要负责其个人账务, 如杂项费用。在客人办理入住手续期间需使用信用卡进行担保。所有此类费用由客人在离店结账时支付。

银行账号

如贵公司选择汇款方式支付定金, 请使用以下账号:

人民币账号:

收款单位: 上海由由大酒店有限公司福朋喜来登由由酒店

银行账号: 31001522917050008766

开户银行: 建行六里支行

奖励优惠:

通过万豪旅享家(“Marriott Bonvoy”)可获得某些优惠, 包括可通过与参与的万豪酒店之销售及餐饮部门签署业务合同而获得的万豪旅享家积分及合格夜晚(合称“优惠”)。客户确认该等提供的优惠与本协议相关, 且客户同意将优惠奖励给以下个人(每人个称为“客户接收人”)。客户一旦离开酒店设施且酒店收到了全额付款, 优惠将根据万豪旅享家的条款及条件(“Marriott Bonvoy 条款及条件”)奖励给客户接收人。

会员姓名	万豪旅享家顾客会员号码
1.	

每位客户接收人将获得(a)根据以下两项内容确定的万豪旅享家积分: (i)其万豪旅享家会员等级, 和(ii)为活动支付的合格活动费用总额(“活动费用”)除以客户接收人的人数; 和(b) 根据本协议支付的总客房数(“付费客房”)除以客户接收人的人数而确定的合格夜晚, 前述奖励均受限于万豪旅享家条款及条件。

奖励优惠的限制: 除为其客房支付房款的活动参与者外, 非客户接收人的任何个人无权获得任何活动费用或付费客房的优惠。变更任何客户接收人须经客户及酒店签署书面的本协议之变更协议。客户确认: 每个客户接收人必须为声誉良好的万豪旅享家会员、在奖励优惠时为客户所雇佣、且根据可适用的法律、礼品政策及激励政策符合获得优惠的条件。仅可有三位客户接收人获得优惠。任何优惠在以下情况下可被取消: (x)任何客户接收人被认定未获得客户授权获取优惠, 错收到优惠, 或是不符合获得优惠的条件, (y) 酒店在活动期间因为任何原因不再参与万豪旅享家, 或(z) 万豪旅享家或任何适用的优惠因为任何原因被修改、取消或停止使用。

四、声响设备

会议活动期间, 若有任何专业的视觉和听觉设备的使用, 应在正式活动开始前, 至少 14 天通知酒店。若音响设备的使用, 在预演时或会议/活动期间, 会对酒店其他会议/活动或客人产生噪音干扰, 酒店有权拒绝或禁止其音响设备的使用。

五、仓储保管

会议组织者如需将有关会议所需材料、设备及装饰品等带入酒店, 须至少提前三天通知酒店。

在库内存放的物品存在的任何风险, 由会议组织者承担。酒店不负责留在库内存放任何贵重物品和现金的安全。

若会议/活动结束后 3 天, 存放的会议用物品仍然没有被领运, 则酒店有权对滞留物品进行任何处置。

由于在酒店内存放的物品直接或间接导致酒店或第三方遭受破坏或损失, 会议组织者有责任赔偿。

六、火灾/安全规则

为了确保酒店客人的安全, 酒店要求会议组织者及其承包商遵守酒店规定, 在任何情况下, 不得阻塞酒店消防通道。

另外, 会议场地内任何易燃品的使用和使用的数量都必须在征得酒店管理方同意后方可使用。

七、保险

会议组织者必须对会议/活动期间需带入会议场地使用的物品、设备、财物等单独购买保险。在会议/活动期间, 任何情况下以上物品、设备、财物的破坏和损失, 酒店不承担任何责任。

八、安全保卫

酒店将提供正常的安全保卫以确保会议/活动的正常进行。若要安排额外的安全保卫确保贵方会议需要使用的物品及展品的安全, 则由会议组织者自行安排并负责其费用。会议之前或之后使用物品及展品的安全保证由会议组织者自行承担。若需要武装人员参与安全保卫, 则须向当地政府申请, 所需费用由会议组织者自行承担。若有以上安排的要求, 会议组织者应提前通知酒店, 以便提供必要的配合与协助。

九、不可抗力

本协议的履行将受制于天灾、战争、政府条令、罢工、暴乱、疫情、或由于政府要求及其它超出了签约双方合理控制范围的类似原因或威胁, 而导致本协议条款无法或不能合法地履行。基于上述任何原因, 本协议任何一方可以不少于 3 日的书面通知给对方终止本协议。协议任何一方无须向另一方承担任何责任。

十、装饰

除非事先征得酒店同意, 否则酒店有权拒绝由会议组织者或其承包商擅自在酒店内、外张贴任何横幅、背景牌和指示牌。

十一、损坏

在本酒店内开展任何工程前, 贵公司必须签署酒店的“搭建守则”。如本酒店在有关工作或工程开展前 3 天未获提供签署的“搭建守则”副本, 本酒店有权拒绝任何贵公司雇用的承建商、工人或装饰商进入本酒店。贵公司需对任何及一切因贵公司和/或贵公司的承建商、工人或装饰商对本酒店或本酒店客人财务直接或间接地造成的损失、损害、索偿、索赔要求、费用及支出承担责任。

十二、损失

酒店由于执行此协议条款而引起的债务, 无论是在合同侵权或是其它情况下, 都不应超出原来酒店根据此协议提供服务而应收的费用。

康辉集团北京国际会议展览有限公司

2019年4月15日

2019年3月21日

上海浦东福朋喜来登由由酒店

十三、修订

对于此协议的调整,变更,更新或者更改将需要得到协议双方的同意及书面签字确认方为有效。

十四、违约

如果贵司在协议下无力支付所需金额或不履行协议条款,酒店将有权中止协议,并保留预付金。

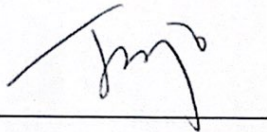
尊敬的陈女士,再次感谢您选择上海浦东福朋喜来登由由酒店作为您入住的酒店。我们希望您满意以上所提出的协议条款。如果您还有任何问题,欢迎您来电 86 21 5089 9999 转 2819 咨询,我们将非常乐意为您解答您所有的疑难。

本协议中所提出的要约有效期至 2019 年 4 月 2 日止。贵公司逾期未有接受要约者,本酒店将撤回要约并有权取消为此次活动已做的一切安排,且无需通知贵公司。

若贵公司接受此协议的条款,请于正副本的每一页签名确认,然后将原件交还本酒店。如本酒店未有在上述限期或之前收到正式签署的协议,本协议将告失效。

酒店

活动主办方



克娜伊

客户总监

上海浦东福朋喜来登由由酒店

2019年3月21日

康辉集团北京国际会议展览有限公司




卞家佳

市场销售总监

上海浦东喜来登由由大酒店

上海浦东福朋喜来登由由酒店

2019年3月21日



上海由由国际广场有限公司,一家依据中华人民共和国法律注册的公司,是上海浦东喜来登由由大酒店及公寓,上海浦东福朋喜来登由由酒店的所有者。

康辉集团北京国际会议展览有限公司在此同意,在法律许可下,如上海由由国际广场有限公司、上海浦东喜来登由由大酒店、上海浦东福朋喜来登由由大酒店、喜来登海外管理公司以及他们各自的任何关联公司或雇员需对任何第三方(包括个人)的索赔负责、或为此承担责任、赔偿、或因此遭受任何损失或承担任何费用(包括律师费),且该等索赔、责任、赔偿、损失或费用系因乙方履行其在本合同项下工作或义务所直接或间接而引起,则康辉集团北京国际会议展览有限公司应对他们予以保护并赔偿,以使其免受损害。